



# Szöllősi Hírek

A Zsongorkő Barátok Kör lapja 2000. március

BUZÁS ANDOR

## MÁRCIUS FORRADALMA

A forradalom: március-fényrobbanása. Ahogy a megszületett fényben egyszerre teret és távlatot kap egy-egy esetleges rügy, zöld hajtás, idejekorán kibújó virág - mindez a ragyogás hatalmas szerkezetébe illeszkedve: egyszerre és együtt mutatja meg az évszak lebírhatalatlan hatalmát. Ugyanígy a nagy forradalom is villámként fényesíti be a zónáján belül szétszórt életeket, értelmet ad a látszólag meddő igazságkereséseknek, egyszerre minden rügy-képes igazságnak, függetlenül attól, hogy ember hordozója emberi sorsában elbukott-e. Csak ez a kozmikus energiakonzentráció képes olyan igazságok szintézisére, mint Kossuthé és Széchenyié, Görgeyé és Petőfié, manufaktúra-tulajdonosé és manufaktúra-beli gürizőké, grófnőé és suszterinasé, költőé és vásároló paraszté, zsandaré - és még Rózsa Sándor lelkének jobbik feléé is. Akkor sem forradalmak a pusztán hatalmi puccsok, ha a legtöbb annak is becézi magát, mert a forradalom az: amit nem lehet legyőzni,

ahogy a tavaszt sem sikerült még levenni a természet napirendjéről. A hadszíntéri fiaskó mit sem változtat a lényegen, sőt, a várkazamaták, s az aradi nagy téglafal - mint különleges történelmi rezonátorok - a maguk módján csak tovább erősítik a hangját, s harmóniába olvasztva: Európára visszahangosítják. Világosnál csak az ember hátrálhat meg, de az ember igazsága fegyelmezett rendbe, tervszerűen vonul vissza az ember világoosságába, az igazi erődítménybe: a belső zónába, aminek küszöbén minden önkény illetékessége megszűnik - s itt bent a forradalom letisztul. Március tócsáit a magasabb napjársú április-májusok törvényszerűen fölszikkasztják. A világ legértelmetlenebb kérdése, hogy volt-e értelme a forradalomnak? Csak a forradalom kérdése, hogy volt-e értelme a forradalomnak? Csak a forradalom kérdezheti meg, hogy volt-e értelme az embernek? S ugyanígy a világ legértelmetlenebb kísérlete, egy forradalom utólagos kisajátítása, kirakós

játékká züllesztése, ahol kiszakított verssorokból



és szónoklat-töredékekből próbál indokot és jogosultságot összeeskábálni bárki is. A fényt sosem lehetett materializálni sem bársonyszékké, sem kizárólagos parlamenti padsorrá, vagy illuzionista-demagógok rossz-szagú bűvészkalapjából felriogatott galambbá a politikai show-műsorokban. Ahogy a forradalom nem osztályharc-előzmény, nem is új jelszavak szülő ősanja, nem az öntetszelgés asztali tükre a divák öltözőjében, nem valakik igazságának szembeugrasztása mások igazságával, csak azért, hogy megintcsak valaki más kényelmes bírja lehessen mindegyiküknek. A forradalom minden életképes igazság szintézise. Ami: vagy van - vagy nincs. Azt a márciust fényből szötte az Isten, s ha a fény világra születik: örök, és fölöttünk marad. A fényre nem lehet ráülni.

## Látogatókat fogad a Tájékoztató Iroda



A lakosság hiteles tájékoztatására alakult Nyugat-mecseki Társadalmi Információs Társulás február 25-én, hivatalosan is megnyitotta a kövágószőlősi tájékoztató irodáját. A megnyitón többek között megjelent Dr. Rónagy József az OAH főigazgatója, Maróthy László a RHK Kht. ügyvezető igazgatója, Dr. Szili Katalin és Gráf József országgyűlési képviselők is. Az irodában bárki tájékozódhat a radioaktív hulladékok elhelyezéséről, a térségben folyó munkákról. A létesítményben egyebek között térképek, leírások, prospektusok találhatóak. Az iroda kedden és csütörtökön 8 órától 14 óráig fogadja az érdeklődőket.

## Miről volt szó a ZSBK januári taggyűlésén?

Holota Jenő elnök köszöntötte a tagságot, és mindjárt átadta a szót Varga Gézának a kertbarát munkacsoport vezetőjének, aki elmondta, hogy febr. 27-én metszési bemutatóval zárták a növényvédelmi előadásorozatot. A metszési bemutató alkalmával kipróbálták azt a kézi borpalackozót, amit a ZSBK vásárolt. Legközelebbi rendezvényük a borverseny lesz április 8-án. A július végére tervezett szilvászvárad kirándulás része lehet az egri borvidék megismerése.

Kovács Sándorné a kulturális munkacsoport vezetője örömmel tájékoztatott a márc.5-i mohácsi busójárás megtekintésére szervezett kirándulásról. Az útiköltséget a ZSBK finanszírozza, a látókat pedig ki-ki érdekeldése szerint választhatja ki. Igény szerint lehetőség van színházlátogatás-

ra, a jegyeket a szervezet vásárolná meg. Májusra tervezték a parlamentben a korona megtekintését. Júniusban Keszthely-Sümege meglátogatására lenne mód, júliusban 3 napos kirándulást terveznek Szilvászváradra, augusztusban pedig a nagyszakácsi szakácsverseny lehetne érdekes látóival.

A faluszépítéssel kapcsolatban dr. Pallós Zoltán javasolta, hogy szervezzen a ZSBK kedvezményes virág és virágláda vásárt a lakosság részére.

Dani Béláné a nyugdíjas klub vezetője Népdaltalálkozón való szereplésüket említette, valamint a Nyugdíjas egyesület részvételét az ápr.15-i erdőtakarításon.

Sándor Tibor a környezetvédelemmel kapcsolatban elmondta, hogy febr.25-én ünnepélyesen átadták az újtelepi NYTIT tájékoztató irodát.

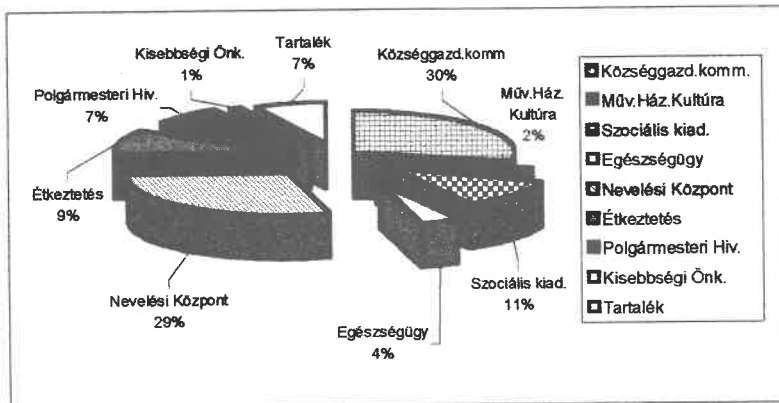
Az országos környezetvédelmi találkozón Győrben is képviselteti magát a ZSBK.

Ezután az ügyvivő rátért a 99-es költségvetés végrehajtásának ismertetésére, amit a tagság egyöntetűen elfogadott

Kovács Sándor beszámolt róla, hogy Kővágószőlősen is megalakult a polgárörtség, kéri, hogy a ZSBK lehetőség szerint nyújtson anyagi támogatást a csoportnak. Sándor Tibor elmondta, hogy a Szöllési Hírekben minden hónapban tájékoztatják a lakosságot munkájukról.

Holota Jenő tájékoztatta a tagokat, hogy a 2000-es év költségvetési tervét részletesen kidolgozva márciusban tájékoztatják a tagság elé, majd új tagfelvételi kérelmet terjesztett elő, amit a tagság egyöntetűen támogatott.

## Kővágószőlős község 2000. évi költségvetése:



### Kiadások:

Községgazd., kommunális:	43,4	MFt
Ált. Nevelési Központ	44,6	„
Szociális juttatások	16,6	„
Étkéztetés	14,0	„
Polgármesteri Hivatal	11,1	„
Tartalék	11,1	„
Egészségügy	5,8	„
Műv. Ház, kulturális rendezv.	3,4	„
Kisebbségi Önkorm.	1,3	„

**Összesen: 151,3 MFt**

## Gazda tanfolyam

Ha tél van akkor itt az ideje az ismeretek bővítésének. Nem volt ez másként az idei évben sem. Már jó előre egyeztetünk az időpontokat a szakemberekkel, így ismét sor került a borászati és növényvédelmi tanfolyamra. Havrán István borászati, Csörnyei Lászlóné és Tóth Béla növényvédelmi szakemberek tartották az előadásokat, metszési bemutatót.

Az első előadást közösen szerveztük a Pécs és Vidéke Hegyközséggel, így vendégül láthattunk neves termelőket Mecseknádasdtól Bodáig. Tájékoztatót hallgattunk meg a jövedéki törvény borral foglalkozó részéről. Nagy érdeklődés kísérte a rögtönzött bor bírálatot a "Vince napi borkóstoláson". Az est finom vacsorával zárult. Az idei előadásokon a korábbi ismeretek föllevenítése mellett a borok palackozásáról annak minden előnyére, de minden buktatójára is felhívta figyelmünket az előadó. Mindenki hamar felismerte, hogy ez nagyon komoly munkafolyamat, nem csak az üveg ledugózásáról van szó.

A társaság szívesen tett eleget Tóth József meghívásának, hogy a pincéjében izleljük meg a 99-es év termését. Sőt a legfeljebb kincsei közül is - a gyűjteményéből - kóstolhattunk két kiváló palackkal. Hagyományosan vasárnap délután került sor a metszési bemutatóra Mátyás Ferenc szőlőjében. Az előadó szerint a rügyek jól teleltek, így ismét jók a terméskilátások. Remélhetjük tehát, hogy újra fölme gyünk a hegyre...

Varga Géza

## Borverseny 2000. április 8.

### A borverseny nevezési feltételei:

Mintánként 2x1 literes palack borral lehet.

Nevezési díj: első minta: 600 Ft.

második minta: 300 Ft.

Minden további minta nevezése ingyenes.

Borminták leadása: április 3-án / hétfő / 14-18 óra között a kultúrházban.

Eredményhirdetés és díjkiosztás április 8-án, / szombat / 18 órakor a kultúrházban.

**Sok sikert kíván a rendezőség.**

## Földnap i erdőtakarítás

Idén április 15-én tartja a Baráti Kör a hagyományos erdőtakarítási akcióját. Gyülekezés a Hősök terén, indulás 9 órakor. Meglepetés is lesz a Jakab-hegyen. Mindenkit szeretettel vár a Zsongorkő Baráti Kör vezetősége.

## A busók nem fáztak



Március 5-én autóbusszal Mohácsra kirándultunk, ZsBK tagokból és nem tagokból álló kis csapattal, hogy részt vegyünk a tavaszt hozó busók látványos felvonulásán. Látnivalóban nem is volt hiány, ugyanis több utcát benépesítettek a kirakodóvásár sátrai. Volt itt hasznos és haszontalan dolog, kis és nagy ketyere, és mütyür egyaránt. Voltak csupán nézelődők, és komoly vásárlók is. Mi is majd beleszédültünk a sok látnivalóba. Rengeteg rendezvény várta az idelátogatókat. A különböző népzenei és néptánc bemutatótól a sokféle kiállításig egyaránt. Így aztán mi is kedvünkre válogathattunk, és szórakozhattunk.

A Művelődési házban fergeteges néptánc bemutatót vettünk részt néhányan. Igazán szemet gyönyörködtető látvány volt a sokféle népviselet, melynek egy része ismerős volt számunkra, mert hazaiak voltak, másik része pedig igencsak újdonságnak hatott, mert a határainkon túlról érkeztek. Aki erről a látványosságról lemaradt és később mégis meggondolta magát, az a főtéri szabadtéri színpadon délután megtekinthette a táncbemutató rövidített változatát. Bizony itt is igen nagy volt az érdeklődés, mert a tömeg csak hömpölygött a térre, hogy a táncosok után a busók bevonulását is egyre közelebről nézhesse. A hatalmas tömeg bizony nehezen engedett utat nekik. Pedig aztán elég félelmetesek voltak, az emberek valahogy mégsem féltek igazán, mert szinte mindenki közelről szeretne volna látni őket.

Reméljük a tél viszont kellőképpen megijedt, és hosszúidőre itt hagyott minket. Erre gondoltunk, miközben igyekeztünk magunkat átverekedni a tömegen, amely olyan volt, mint a megvadult folyó, mely mindent magával sodor, ami az útjába kerül. Igyekeznünk kellett, mert vésszesen közeledett a hazaindulás ideje. Habár látnivaló akadt volna még bőven, a nagy kavalkád és a hideg szél igencsak megtépázott minket, bizony elég fáradtan foglaltuk el helyünket a buszban. A jó melegben hazafelé vidáman beszéltük meg élményeinket. Egy hangulatos napot töltöttünk együtt.

Kovács Sándorné

## ELŐZETES

A július 21-22-23-ra tervezett észak-magyarországi kirándulásról szeretnénk tájékoztatni a Baráti Kör tagságát. Mint az már taggyűlésünkön elhangzott, július végén Szilvásvárad, Eger úticéllal háromnapos kirándulást szervezünk. Ennek keretében megtekintjük a hevesi megyeszékhely történelmi és idegenforgalmi látnivalóit, valamint híres borvidékét. Egy napot szánunk a szilvásvárad Lovas Világtalálkozó központi rendezvényének megtekintésére.

A szállás Parádfürdőn lesz, itt lehetőség nyílik igény szerint melegvizet fürdőre. A Baráti Kör tagságának állja busz és szállásköltségét. Az étkezést mindenki maga oldja meg saját költségére, a szálláshelyen lesz lehetőség félpanzió – reggeli, vacsora - igénybevételére. A részvétel ismeretében esetleg lesz mód vendégek – családtagok és mások – jelentkezésére. Az ő esetükben a szállásköltséget maguknak kell állniuk, az utazás az ő számukra is ingyenes.

Jelentkezni áprilisi taggyűlésünkig lehet személyesen, ill. a 464-438, és a 464-440-es telefonszámokon. Ezután nyílik meg a lehetőség vendégek jelentkezésére, szintén a fenti telefonszámokon.

Mindenkit szeretettel várunk.

hj

## Mi a haza?

"Édes anya, édes apa!  
Mondjátok csak mi a haza?  
Tán e ház, amelyben vagyunk?  
Amelyben mindnyájan lakunk?  
Ez a haza?"

Nem, gyermekem, ez csak házunk,  
De amit itt körül látunk,  
Merre földeink terülnek,  
Merre kertjeink feküsznek:  
Ez a haza!

Minden, amit a szem belát,  
Itt e föld, mely kenyeret át,  
E folyó tele halakkal,  
E szőlőhegyek falvakkal:  
Ez a haza!

Amerre a hegylánc kéklík,  
Merre a berek sötétlik,  
Merre a róna kanyarul,  
Merre a kékég leborul:  
Ez a haza!

Hol egykor őseink laktak,  
Itt csatáztak, itt mulattak,  
Ahol a határt ők szabták,  
S örökségül reánk hagyták:  
Ez a haza!

Ahol csontjaik porladnak  
S mindig a földben maradnak,  
Ahová bennünket tesznek,  
Midőn egyszer eltemetnek:  
Ez a haza!

Ez a föld, mely drága nekünk,  
Melyet legjobban szeretünk,  
Ahová, bármerre járunk,  
Mindig vissza-vissza vágyunk:  
Ez a haza!

Majtényi Flóra

- I. forduló 03.19. 14.30  
Kövágószőlős - PFC
- II. forduló 03.26. 15.30  
Kövágószőlős - Gyód
- III. forduló 04.02. 16.00  
Kökény - Kövágószőlős
- IV. forduló 04.09. 16.00  
Kövágószőlős - POTE
- V. forduló 04.16. 16.30  
Ócsárd - Kövágószőlős
- VI. forduló 04.23. 16.30  
Kövágószőlős - Gerde
- VII. forduló 04.30. 14.30  
Pécsvárad - Kövágószőlős

### PÉCS VÁROSI

### LABDARÚGÓ

### SZÖVETSÉG

### 1999/2000. ÉVI

### TAVASZI SOR-

### SOLÁSA

- VIII. forduló 05.07. 17.00  
Kövágószőlős - Mágocs
- IX. forduló 05.14. 17.00  
Orfű - Kövágószőlős
- X. forduló 05.21. 17.00  
Kövágószőlős - Pellérd
- XI. forduló 05.28. 17.00  
Villány - Kövágószőlős
- XII. forduló 06.04. 17.00  
Lovászhetyén - Kövágószőlős
- XIII. forduló 06.11. 17.00  
Kövágószőlős - Kis-Berlin  
(Nagyárpád)

Örömmel tájékoztatjuk a labdarúgást szeretőket, hogy a Baráti Kör minden vidéki mérkőzésre autóbust indít, melyet a sportolókön kívül bárki ingyenesen igénybe vehet. Az autóbust a mérkőzés kezdési ideje előtt két órával korábban a Hősök teréről indul.

## A nyugdíjas klub hírei...

Március 11-én tartottuk a hónap első klubnapját. Mindjárt az elején Pozsonyi Béla kedves köszöntő szavai után Dani Bélával együtt jácintcokorral kedveskedtek a nőnap alkalmából a hölgyeknek. Ismerve a férfiak figyelmességét, mi is készültünk szendviccsel és itallal. A szendvicseket Turáné, Pólané és Farkas Gáborné elkészítve hozták, majd helyben némi ízesítésként ki-ki ízlése szerint savanyúságot

vagy mustárt tett rá! Farkas Istvánné finom sajtosrudat süttött és 1 palack bort hozott a hangulat megalapozása érdekében.

A klubnap hivatalos része az újonnan belépők köszöntésével és a klubszabályok rövid ismertetésével kezdődött, majd megbeszéltük az énekkar és kísérői március 18-i siklósi utazásával kapcsolatos tudnivalókat. Pozsonyiné elfogadta a klub naplójának vezetését - melynek nagyon örültünk, -

megbeszéltük a több hónapi elmaradt bejegyzések pótlását. Ezután már csak ünnepelni kellett a nőnapot, mely tréfálkozással jó hangulatban az elmaradhatatlan dalolással kb. negyed nyolckor ért véget mivel mindannyian hazasiettünk, hogy a "Rosalinda" filmsorozat izgalmas epizódját megnézhessek.

Dani Béláné

### A FÉNY ADJA AZ ÉLETET!

**A Bioptron fényterápiával az életerő hatja át:**  
Teljes energia, Jó közérzet, Új életörömök,  
Jobb külső, Egészség.

**A terápia javasolt:** izületi - reumás panaszoknál, asztma, allergia, megfázás, törés - baleset utáni állapotnál, depresszió, szorongás, félelem alvászavar, kimerültség fáradtság, stressz, bőrproblémák esetén, ágyhoz kötöttségből adódó felfekvéseknél, immunbetegségeknel.

**További kezelések:** lelki - pszichológiai - életvezetési tanácsadás, vérnyomásmérés - pulzusmérés, gépi masszázás.



**Ragadja meg ezt a lehetőséget!**  
**Ismerje meg testének meglepő önmegújító erőit, csökkentse gyógyszer fogyasztását.**

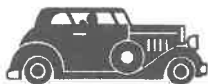
Ismételten kérem, Kővágószőlős azon idős lakosait, akik részt kívánnak venni a június elejére (kb. jún. 3-ra) tervezett Pannonhalmi kiránduláson, április 15-ig nálam jelezni szíveskedjenek. Az útiköltség a Kővágószőlői Önkormányzat ajándéka. Az élelemről mindenki önmaga gondoskodik. (Részletek a "Szőlősi Hírek" februári számában). Telefonon is lehet jelentkezni a 374-644-es telefonszámon.

Dani Béláné Kővágószőlős, Jókai M. 2/a

### ELADÓ TRABANT 601

megkímélt állapotban első tulajdonostól.

Érd: Csongrádi Zsolt  
Kővágószőlős, Árpád u. 1.  
Tel: 464-536



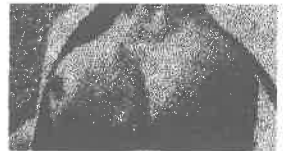
### ELADÓ

1 db NOVA sütő,  
1 db kétfőzőlapos és  
1 db háromlapos villany rezsó



Daniék, Kővágószőlős Jókai u. 2/a.

### Tudja-e Ön?



- ❖ hogy a nők körében az egyik leggyakoribb rosszindulatú daganatos betegség az emlőrák. Magyarországon évente több mint 4000 új emlőrákos betegre lehet számítani.
- ❖ hogy a közhiedelemmel ellentétben az emlő megütésének nincs szerepe a betegség keletkezésében. Hajlamosító tényező viszont a menstruáció korai kezdete (12 év előtt) és a változókor kezdetének kitolódása. Bizonyos családi hajlam is kimutatható. Valamivel gyakoribb az emlőrák azoknál a nőknél, akiket tekintélyes méretű emlővel áldott meg a természet. A betegség gyakoriság a változókor után fokozódik, de sajnos 30-as, életük teljében lévő nőknél is előfordul.
- ❖ hogy a körkép annál jobb eredménnyel gyógyítható, minél korábban derül rá fény. Ma a már időben végzett sebészi beavatkozásnál nem kell az egész mellet eltávolítani, hanem csak a beteg részt. Előrehaladottabb esetben a teljes emlőeltávolítás szükséges a környező nyirokcsomókkal együtt. A műtétet követi a gyógyszeres kezelés vagy a sugarazás, ez a sejtípusától függ.
- ❖ hogy a kezdeti stádiumú betegek gyógyulása több mint 90 %-os, de a középsúlyos esetek 5 éves túlélése is 70 %- körül van. 5 év után a kiújulás esélye egyre kisebb.
- ❖ hogy az emlőrák elleni küzdelemben a megelőzés, az időben történő felismerés a legfontosabb. Ezért a szűrővizsgálatok jelentőségét nem lehet eléggé hangsúlyozni. A szűrővizsgálat első lépcsője az önvizsgálat. Javasolt, hogy minden 30 év feletti nő 2 hetente alaposan tapintsa át a mellét. Ha csomót észlel, forduljon orvoshoz még akkor is, ha az nem fáj.
- ❖ hogy a kicsi, még nem tapintható elváltozások is kimutathatók az ún. Mammográfias vizsgálattal. Évente legalább egyszer indokolt a nőknek részt venniük szakember által végzett szűrésen. A múlt évben Kett professzorral közös levélben hívtuk a kővágószőlősi asszonyokat emlőszűrésre. Sajnos csak a meghívott nők mintegy fele jött el.
- ❖ hogy a betegség komoly baj, de nem feltétlenül végzetes. Körzetemben jó pár olyan nő él akiket több mint egy évtizede operáltak, ma is jól vannak.

Dr.Pallós Zoltán háziorvos

### MARCSI DIVATÁRU és EZER APRÓCIKK! Női rövidárúk férfi, gyerek ajándékok

Szabadidőruhák, fehérneműk, törölközők, pulóverek, farmerok, papucsok, pólók, cipők, füzetek és írószerek

Nyitva tartás: Hétfőtől – péntekig: 12-17 óráig, Szombaton: 8-11 óráig.

Kővágószőlős, Rákóczi út 32.

## Energia - az atomenergia és a környezet szemszögéből

Az energia egyetemes földi jó, amely az egész emberiségnek adatott, földré-szi hovatarozástól függetlenül. Az energiaforrásokat nem lehet használni anélkül, hogy eközben be ne tartanánk az etikai törvényeket. Figyelemmel kell lennünk embertársaink és a jövő generációk életminőségére is.

Az energia megtermelésével nem vál-lalhatunk megalapozatlan kockázatot az emberre és a környezetre nézve. Az emberi élet és a környezet tisztelete minden emberi tevékenységgel szem-ben az egyik legfőbb követelmény.

Az energiatermelés nyersanyagot emészti fel, ami nem kimeríthetetlen.

Az energiával és a nyersanyagokkal gondosan kell eljárunk. Kötelességünk meggyőződni arról, hogy a jövő gene-rációk elegendő nyersanyaggal fognak rendelkezni, és megfelelő technológia lesz a birtokukban az energiaigények kielégítésére.

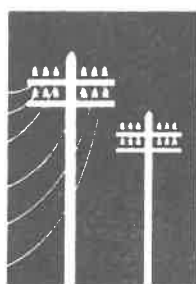
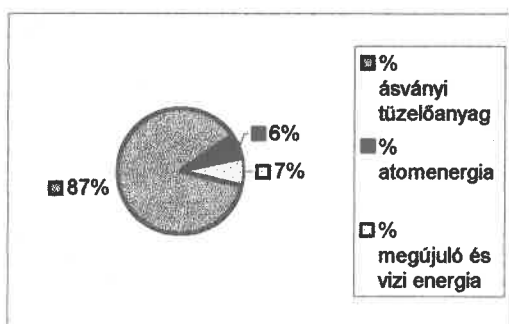
Az életmódunkat jelentősen befolyá-soló egyik energiaforrás a villamosság. Csak akkor tudjuk igazán érzékelni, hogy mit is jelent számunkra, ha alkal-

milag nélkülözünk kell. Napjainkig a következő három elsődleges energiafor-rást használjuk villamosság előállításá-ra:

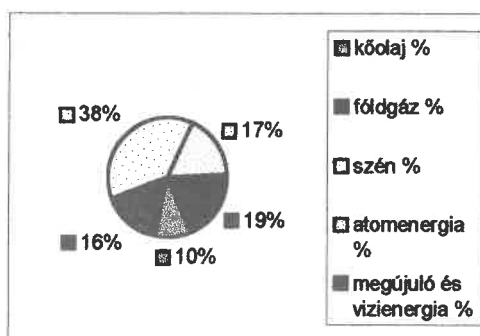
- ásványi tüzelőanyagok: szén, földgáz, kőolaj
- nehézfémekben (urán, tórium) lejátszódó maghasadás fel-használása
- megújuló energiaforrások: víz, szél és nap

Világviszonylatban az ásványi tüzelő-anyagok képezik a teljes energiaterme-lés fő forrását.

### A világ energiafogyasztása



### A villamos energia előállítása



A fogyasztás földrajzi megoszlásából nagyon éles képet rajzolhatunk fel az energiaproblémáról. A fogyasztásnak több mint 50 %-a Észak -Amerikára és Európára esik, szemben az Afrikára eső mindössze 3 %-kal.

Vizsgáljuk meg az energiaéhségnek a környezetre gyakorolt hatását. A nagy mennyiségű energia termelésének eredményeképpen a környezetbe folyadék, gáz, vagy szilárd halmazállapotú anyagok szabadulnak ki, amelyeknek az emberiségre káros hatása valószínűsíthető. Az ásványi tüzelőanyagok elégetése főleg a levegőt terheli, amely létfontosságú az emberi élet számára. A széndioxid felelős az éghajlatváltozásért, az üvegházhatás miatt. A különféle gázok, pernye és por rákot illetve tüdőbetegségeket okozhatnak. Ezek a gázok felelősek a savas esőért, amelyek súlyosan károsítják az erdőket.

Az ásványi tüzelőanyagok elégetése évente mintegy 27 milliárd tonna széndioxid gázt juttat a légkörbe. A villamosenergia-termelés ennek mintegy 30 százalékáért felelős. Az atomenergia részaránya a világ villamos-

energia-termelésében 17%. Ezzel min-tegy 2 milliárd tonna széndioxid lég-körbe való kibocsátása kerülhető el. Az emberi tevékenység mintegy százszor gyorsabban változtatja a környezetet, mint maga a természet. A széndioxid kibocsátás gyorsuló növekedése ag-gasztó. A sebesség, amivel az ember befolyásolja a környezetet, és ennek a zavarásnak a mértéke igazolja a félel-met, hogy az éghajlatban visszafordít-hatatlan változás állhat be. A széndio-xid-koncentráció gyorsuló növekedésé-nek megfékezése világviszonylatban elsődlegesen megoldandó kérdés.

Az atomenergiából történő villamos-energia-termelés nem okoz savas esőt, és nem növeli az üvegház-hatást, vi-szont radioaktív hulladék keletkezésé-vel jár, igaz, hogy viszonylag kis mennyiségben. A modern technológiák lehetővé teszik a keletkező hulladék-mennyiségek biztonságos tárolását és elhelyezését anélkül, hogy a környe-zettel vagy az emberekkel közvetlen érintkezésbe kerülne. Idővel a radioak-tivitás természetes úton csökken. A hulladéknak egy nagy része viszonylag

rövid idő alatt elveszíti aktivitását. A radioaktív hulladék által okozott problé-ma technikai szempontból könnyen leküzdhető. Az igazi probléma főleg politikai és pszichológiai természetű, és a radioaktív hulladék elhelyezésének a lakosság által való elfogadtatásával kapcsolatos. Érzékeltetésül: a kisakti-vitású hulladék egy lakosra eső éves mennyisége egy sörösdoboznyi, a nagy aktivitású hulladék pedig gyűszűnyi mennyiségű.

Más ipari tevékenységekkel összeha-sonlítva az atomenergia nagymértékű használatát, azt mondhatjuk, hogy biz-tonsági mérlege igen pozitív. Ebből a szempontból az atomipar megelőzi az összes iparágat, mert nincs még egy olyan, mely ilyen jól kezelne a kocká-zat kérdését.

Az atomenergetika gazdaságossági szempontból is igazolható, mert segít-ségével a villamos energiát állandó és viszonylag alacsony költséggel lehet megtermelni.

*/folytatás a 6. oldalon/*

/folytatás az 5. oldalról./

## Energia - az atom- energia és a környe- zet szemszögéből

A kilowattóránkénti ár tartalmazza az összes költséget, beleértve a létesítmények leszerelését, a hulladék kezelését és biztonságos elhelyezését is.

Az atomenergetikával szemben előítéletekkel terhelt szemlélet áll, ugyanis olyan szempontok alapján ítélik meg, amelyek nem érvényesülnek más iparágakkal szemben.

Erkölcsileg nem igazolható az atomenergetika visszautasítása, mert az ásványi anyagok elégetése pazarlás. A szén, a kőolaj és a földgáz mindenekelőtt nyersanyag, amelyeket élelmiszer, alapanyagok, gyógyszerek stb. előállítására lehetne felhasználni. Ésszerű tehát az atomenergia felhasználása anélkül, hogy más lehetőségeket kizárnánk.

Az atomenergiáról szóló vita megmutatja érdekltségünket és elkötelezettségünket, de nem ment fel bennünket az objektív véleményalkotás kötelezettsége alól, melynek ugyanakkor pontos tényeken és információkon kell alapulnia.

Hamis megközelítés az, amikor eleve kizáró ellentétet állítunk fel az atomenergetika, illetve az ember és környezetének tisztelete között. Minden technológiának, amelyet villamos energia termelésére használunk, bármely energiaforrásról legyen is szó, megvannak a maga előnyei és hátrányai, és használatuk bizonyos kockázattal jár. Elegendő csak összehasonlítani őket. Az atomenergetika igen jól állja ezt az összehasonlítást.

Az atomenergetika szerves része a világ lehetőségeinek. Az emberiség feladata, hogy ezzel a lehetőséggel felelősen és a jövő nemzedék érdekében is szem előtt tartva éljen.

„Energiaforrások és az atomenergia – összehasonlító elemzés és etikai eszmefuttatások” c. tanulmány alapján szerkesztette:

Holota Jenő

BUZÁS ANDOR

## RÉGI HÉTKÖZNAPOK NAPLÓJÁBÓL



Azon a tavaszon a legény már Évával járt, ismerkedésük tavaszára éppen egy esztendőre rá. Csöndes fiú volt, túl a katonaidőn, egy verekedésben sem volt része, ha valahol mégis amúgy istenesen berúgott, hát szépen hazament. Szóval nagyon jóra való gyerek volt. Éva meg szép és erős. És nagyon is beszédes, úgyhogy éppen hozzávaló. Hosszú várakozásuk félidejében fogták meg először egymás kezét, egy délután szürkületkor, amikor a süldők első leelőre-szoktatás napja a kanász órája szerint is befejeződött, s az asszonyok kis máza-pattogzott bögréikben kukoricaszemeket rázogtatva lóttak-futottak a főutcán, hogy hazatérítsék a megzavarodott, össze-vissza rohangászó malacokat. A zörgés és jószágsvalkodás nem ad módot az asszonyoknak holmi megállapodott pletyka-szóra, a malacok meg eltértenek minden vizsla tekintet. Ilyenkor fogják meg a falu okosabb legényei a falu okosabb leányainak kezét.

Az esztendő letelt, és annak bizonyágaképp telt el, hogy a megtalált kezét már nem engedi el egyikük sem. A szombati etetés után ünneplőt húzott a lány apja, új abrosszal terítettek, fölhúzták a kútból a vödörben behűtött két pintes üveget, az asszony süteményt szeletelt, Juliska - Éva nénye - az ablakhoz húzódva kötögetett, az öregasszony a macskák tányérját zörgette már jó ideje, hogy hajoltában föltűnés nélkül elfordulhasson, ha rájön a sírás. Éva az apja mellé ült le éppen, amikor ünneplőben betoppantak a legény meg a keresztapja. - Isten hozott benneteket. Megtiszteltetés ez a házamnak - mondta álltában a gazda - tisztességes család gyermeke jött el a te szemelyedben az én házamba, édes fiam. Jó komám volt az apád is, megértettük egymást minden nehéz időkből, és Isten majd megsegít, hogy teveled is megértsük egymást fiam. Na igitatok egy pohár bort. Igazán!

Rajtatok a sor, hogy elmondjátok jöveteleket célját. - Leültek, aztán mint két egymásba kapaszkodó vézna ember a viharban, a szavakhoz nem igen szokott legény és keresztapa összeöltve egymás szavait, vagy tíz félmondat árán, nagy nekiizzadásban, sikeresen tudtul adták: miért is jöttek. Megkérni a tisztességes család tisztességes leányának, Évikének a kezét.

Az apa hirtelen behunyta a szemét és csak hallgatott. Egyenesen ült, rezzenetlen arca a sütemények felett még kis mosolyrándulással, de komoly-mély hangon megszólalt: - Nem ittatok ti itt még annyit, hogy összekeverjétek az én lányaimnak a nevét! Aki férjhezmenendő, az élet és az ész rendje szerint, az az én idősebb kislányom a Juliska, és nem az Éva! Hát persze, hogy a Juliskát kéred, édes fiam!

A legény szemében a piskóták rohangászni kezdtek az ívelt széles porcelántálakon, szerteszt mint a malacok az utcán, Juliska az utolsó kötés-szemét már maga szeméhez szorította, Éva kiszaladt, ruhája beleakadt a szék csuhéj-fonadékába és fölborította, a feleség gyorsan enni kezdett, az öregasszony a macska fejére öntötte a tejet.

- Na, gyere ide fiam. Töröld meg a homlokodat, úgy látszik nagyon közel ülsz a tűzhöz. Láttad a búzámat, szépen zöldell, és abba már idén együtt aratunk. És most jusson eszedbe: vajon te abba a táblába állsz-e be, amelyikhez éppen a kedved tartja? Hát nem abba állsz-e be, amelyik éppen aratásra éret? Hát azt hiszed, a mi sorsunk Istene más törvényt tart a mezőn, mint az életünkön? Hát nem szép a Juliska, hát nem erős? Csak azért görbedt meg kicsit a háta, mert még szomorú volt kicsit, mert még mindmáig késelt a lánykérés... és nem is vesz kárba most semmi. Egyszálig elfogy majd az asszony süteménye, ahogy majd újat is süt, és az is elfogy, és akkor megisszuk rá tisztességgel az alkalomra félretett kis bort is, és tisztességes leányt adok tisztességes házatokhoz asszonynak, édes fiam.

Így esett. Én a hajdani legényt - már öregemberként - még ismertem. Julis néném-mel együtt régtől békében nyugosznak. Azt mondják, a feleségét először csak megsajnálta, utána megszerette. Azt is mondják: szép életük volt. Végtere is két, a sorsának kiszolgáltatott ember szerette úgy egymást, hogy mindkettejük a megmentendő, a másik kiszolgáltatott embernek fogta meg a kezét véglegesen, valamelyik tavaszi szombat délután, szürkülettájt. És hát, ha igaz, hogy az a szerelem, ami képes arra, hogy többé tegye az embert, mint amennyi addig volt, hogy szebb-igazabb legyen, mint nélküle lett volna - akkor ez már majdnem a legigazabb szerelem. Még Julis lelke is beleférközött talán ebbe az együttlétbe, mert szép maradt, amíg lehetett, és erős, amíg a föld, a kert, a gyerekek és az Isten engedte. A többit pedig az Isten bocsássa meg nekünk.

*/A régi megtörtént eset szereplőinek keresztneveit megváltoztattam, de a falu lakossága zömének már a családnevük sem mondana semmit. /*

## Elkészült a magyarországi kis és közepes aktivitású radioaktív hulladéktároló helyszínének kiválasztásával és kutatásával kapcsolatos munka nemzetközi felülvizsgálata

A kis és közepes aktivitású radioaktív hulladékok elhelyezésére világszerte számos megoldás létezik. E tapasztalatok felhasználásával jött létre 1993-ban az érintett tárcák és országos hatáskörű szervek együttműködési megállapodása nemzeti projekt indítására az atomerőművi kis és közepes aktivitású radioaktív hulladékok elhelyezése érdekében.

1993 és 1996 között szakirodalmi adatok alapján az ország teljes területét megvizsgálták a kis és közepes aktivitású radioaktív hulladékok elhelyezésére alkalmas földtani objektumok azonosítása érdekében. E vizsgálatok azt mutatták, hogy a Mezőföldön és az attól délre eső dombvidéken célszerű a továbbkutatást folytatni, ami mellett az is szólt, hogy ez a terület az atomerőműtől nem messze, a Duna ugyanazon partján helyezkedik el.

Az előzetes helyszíni vizsgálatokra csak ott került sor, ahol azt a helyi önkormányzatok támogatták. 1996-ban a földtani, műszaki biztonsági és gazdasági vizsgálatok záródokumentuma Üveghuta térségében javasolt további kutatásokat a felszín alatti, gránitban történő elhelyezésre, így Országos Atomenergia Bizottság egyetértésével az a döntés született, hogy a részletes kutatások ott kezdődjenek meg.

Az 1996 és 1998 között végzett földtudományi kutatásokról szóló összefoglaló jelentésében a Magyar Állami Földtani Intézet javaslatot tett arra, hogy az üveghutai kutatási területen induljanak meg az engedélyezést és létesítést megalapozó részletes geológiai és telephely jellemzési munkák. A kutatási eredményeket megvitatták az illetékes szakmai fórumok és megismerhette azokat a széles körű szakmai közvélemény is. 1999 tavaszán az általános egyetértés mellett néhány szakértő megkérdőjelezte az eddigi kutatási munkák teljességét, és bizonyos kutatási területek (hidrogeológia, földrengés) eredményeiből levont következtetések helyességét. Az egyeztetések nem vezettek eredményre, ezért az Országos Atomenergia Hivatal 1999 májusában

felkérte a Nemzetközi Atomenergia Ügynökséget (NAÜ), hogy szervezze meg a magyarországi kis és közepes aktivitású radioaktív hulladéktároló telephelyének kiválasztásával és alkalmasságával kapcsolatos, Üveghuta (Bátaapáti) térségében folytatott kutatások, valamint a hatósági, szabályozási környezet nemzetközi szakértői felülvizsgálatát (Waste Management Assessment and Technical Review Programme - WATRP).

A NAÜ által felkért nemzetközileg elismert szakértők áttanulmányozták a részükre átadott dokumentumokat, majd 1999. november 22-26. között Magyarországon megbeszélést folytattak a magyar szakértőkkel, a magyar hatóságok képviselőivel, valamint a telephellyel kapcsolatban fenntartásukat kifejező szakemberekkel is. Felkeresték a hulladéktároló tervezett helyszínét, és találkoztak a helyi lakosság képviselőivel, valamint a Társadalmi Ellenőrző és Tájékoztató Társulás vezetőivel is.

1999. november 26-án a nemzetközi szakértők sajtótájékoztatón ismertették főbb megállapításait és javaslatait, majd a magyarországi látogatást követően kidolgozták részletes jelentésüket, amely tételesen kifejti azokat. A jelentést az OAH lefordította, és most magyar rész angol nyelven nyilvánosságra hozza.

A jelentés a legfontosabb vonatkozásokban igazolja a magyarországi kis és közepes aktivitású radioaktív hulladéktároló helyszínének kiválasztásával és kutatásával kapcsolatos földtani kutatások eddigi menetét:

- megfelelőnek minősíti a telephely kiválasztásához vezető folyamatot,
- nem állapít meg olyan adatot, vagy körülményt, amely a kiválasztott telephely alkalmasságát megkérdőjelezné,
- az 1996-ban kialakult és azóta a kutatás során több alkalommal megerősített hazai felfogással összhangban, a telephelyen a létesítmény telepítése előtt az eddigie-

ken túl még további földtani kutatást tart szükségesnek, és hasznos szempontokat fogalmaz meg ennek tartalmát illetően,

- megállapítja, hogy nagyon kicsi annak valószínűsége, hogy szeizmikus hatások a tervezett tároló biztonságát károsan befolyásolják.

A nemzetközi szakértői felülvizsgálatról készült jelentés egyetért azzal a magyar szemléletmóddal, hogy a végleges hulladéktárolót föld alatt alakítják ki, mivel a jól megtervezett föld alatti tároló nagyobb mértékű védelmet nyújt a lakosságnak, mint a hasonló felszíni létesítmény. Konkrét ajánlásokat is ad a létesítmény kialakítására vonatkozóan és javasolja a kőzetfizikai jellemzők vizsgálatát. Fontos iránymutatás, hogy a magyar jogi szabályozás által igényelt - a földtani alkalmasságot bizonyítani kívánó - vizsgálatok mellett meg kell kezdeni a műszaki megoldások megalapozásához és a nemzetközi ajánlásoknak megfelelő biztonsági értékeléshez szükséges tevékenységeket is. A jelentés az javasolja, hogy a tároló tervezése során jogszabályi oldalról is nagyobb rugalmasságot kellene megengedni. Hangsúlyozza, hogy a teljes rendszer biztonságát a mérnöki és természetes gátak együttesére alapozva kell elérni.

A jelentésben foglaltakat most behatóan elemzik a projekt végrehajtásáért felelős szervezetek, és intézkedési tervet dolgoznak ki a rövid távú (1-1,5 éves) feladatok ütemezésére. Ebben az intézkedési tervben egy olyan integrált biztonsági jelentés elkészítése a kulcs elem, amely az eddigi lefolytatott földtani kutatási eredményeket és az azokhoz rendelhető műszaki megoldásokat is figyelembe veszi. A biztonsági jelentés, a műszaki megvalósítási szempontok és a további földtani megismerési igények egységesen szolgálhatnak alapul a további kutatások tematikai tervezéséhez és a prioritások, valamint az időbeli ütemezés meghatározásához.

Budapest, 2000. március 1.

**Dr. Rónaky József**  
OAH főigazgató

## A KÖVÁGÓSZÖLŐSI POLGÁRŐRSÉG HÍREI

Mint már korábban beszámoltunk megalkult a Kővágószőlősi Polgárőr csoport. Azóta természetesen rendületlenül járják a falut, ellenőrzik a szőlőhegyet, ezzel is minél kisebb esélyt adva a pincebetöréseknek, hétvégi házak feltörésének.

Február 25-én szinte az egész csoport részt vett a Cserkúton megtartott Közgyűlésen. A közgyűlést megtisztelte, Jónás József cserkút polgármestere, Bátor József Kővágószőlős polgármestere, Sándor Tibor alpolgármester és Lévai Sándor Kővágóöttös polgármestere, valamint Lakatos János a Megyei Polgárőr Szövetség ügyvezető alelnöke. Jelen volt még Dibusz Jenő körzeti megbízott és jó magam is. A 8 napirendi pont ismertetése után ismertették az elmúlt év eseményeit Cserti János jó voltából. A színvonalas előadást a tagság egyértelműen elfogadta. Ezt követve, Szabó Kálmán / Hugi / pénzügyi-gazdasági beszámolója melynek a lényege egy mondatban annyi, hogy sikerült egy kicsivel több pénzt megtakarítani, mint az elmúlt 1998-s évben.

Harmadik napirendi pontként az egyesület sporteseményeit ismertette Pál József. Ezt követte az etikai bizottság elnökének beszámolója, amit személyem adott elő.

A beszámolókat követően Varga Zoltán titkár ismertette a megváltozott Műkö-

dési szabályzatot, amely az egyének egyes konkrét feladatait, kötelezettségeit tartalmazza. A jelenlévők egyhangúlag elfogadták az előterjesztett dokumentumot.

A költségvetési, és munkatervet Szabó Kálmán elnökünk ismertette, ami szintén elfogadásra került.

A 7. napirendi pont az új alelnök ill. etikai bizottság elnökének valamint etikai bizottság tagjának választása. Erre azért került sor mivel a volt alelnök Antal László más feladatainak elvégzése miatt nem tudta tovább ellátni ezt a feladatot. Antal László lemondását 1 fő tartózkodás mellett a jelenlévő 52 fő elfogadta.

Az elnökség határozata alapján ezután Czimmermann András felmentik az Etikai Bizottság elnöki posztjáról és jelölték az alelnöki posztra, amit szintén egy tartózkodás mellett a tagság egyhangúlag elfogadott.

Az Etikai Bizottság elnökének Lakatos Jánost jelölték és elfogadták, míg egy megüresedett helyre az Etikai Bizottság tagjaként Kovács Sándort a kővágószőlősi Csoport tagját választották meg. Ezután az elnöki dicséretet átadására került sor, amelyet 8 személy kapott meg.

Végül a jubileumi 5 éves emlékérmét és a hozzá járó pénzjutalmat adta és Jónás József Cserkút polgármestere. A pénz-

jutalmat a cserkúti önkormányzat ajánlotta fel, mivel az Országos Polgárőr Szövetségnek erre nem futotta.

Zárszóként a meghívott vendégek szölköztek hozzá a Közgyűléshez, és jókívánásaikkal mellett bizakodva szölköztek a kővágószőlősi csoport, és a leendő kővágóöttös csoport ügyében.

Március 10-én a cserkúti kultúrházban egy továbbképzést tartottunk melyre előadóként egy tanárat hívtunk, aki a pszichológia rejtelmibe avatott be. Vendégünk volt továbbá Tóth Tibor r. alezredes a Megyei Főkapitányság munkatársa, aki a közrendvédelmi helyzetről, valamint a polgárőrök jogairól tartott színvonalas előadást.

Március 11-én a polgárőrök a helyi KMB-ekkel közösen közlekedési akciót tartottak.

Március 13-án szervezésünkben a Kővágószőlősi Általános Iskolában tartunk drog elleni előadást a meghívott előadó Dr. Fűtő Mihály.

Február 28-án járőrszolgálat során találtak egy személyt, aki autójában aludt, arra hivatkozva, hogy aranyat keres a hegyben. A határozott fellépést követően nevezett személyt ellenőrizték akár csak az autóját, majd kérésre elhagyta a hegyoldalt. Megértette, hogy miért a jelmondatunk:

**VÉDD A MÁSÉT, HOGY A SAJÁTOD IS BIZTONSÁGBAN LEGYEN!**

## RENDŐRSÉGI HÍREK

Sajnos a januári jó híreket februárban csak kevésbé jó hírek követték, ugyanis az elmúlt hónapban 4 hétvégi házat törtek fel a szőlőhegyen. Természetesen az Uránvárosi Őrs Nyomozói folytatják a nyomozást, de bárki, aki tud segíteni az elkövetők kézrekerítésében, kérem, keresse a helyi körzeti megbízottakat.

Egy nem minden napi bűncselekmény elkövetőit sikerült a múlt hónapban elfognunk Golgotán. A személyek azzal foglalkoztak, hogy egy 5000 literes gáztartályból gázpalackokba fejtették át a gázt és azt kereskedőkön keresztül terjesztették. Az elkövetők annyira fel voltak készülve, hogy még záró fóliával is ellátták a palackokat. A kis csapat ellen folyik az eljárás.

### Jó tanácsok!

Mivel Pécssett nagymértékben elszaporodtak a helyijáratú buszokon a zseblopások, ezért kérek mindenkit, jobban figyeljen értékeire. A legjellemzőbb lopások a 2, 3, 4, 30, 6, 7, sz. autóbuszokon történik.

Talán vége a télnek és egyre jobban és többet élvezhetjük a napsütést, ennek azonban vannak rossz oldalai is. Leginkább ezt a 6-os sz. főúton közlekedők tudják, akik a reggeli órákban tartanak a munkahelyükre és délután 16 óra körül hazafelé a nap, szinte elvakítja az autósokat. Ne sajnáljunk rá pár forintot, hogy vegyünk egy napszemüveget, amely megvédi ilyenkor a szemünket, és nem kell a napellenzőt használni, ami csökkenti a látóteret.

Czimmermann András r. zls.  
Körzeti megbízott

Közérdekű hírként pedig szeretném ismertetni a Pécsi Városi Kapitányság ügyfélszolgálati nyitva tartását.

**Hétfő: 08 -12-ig, du. 12,30 - 15,30-ig,**  
**Kedd: szünnap,**  
**Szerda: 12,30 -16,30-ig,**  
**Csütörtök: 08 -12-ig,**  
**Péntek: 08 -12-ig.**

CZ.A. zls.  
Körzeti megbízott

### Szöllősi Hírek

Készült 500 példányban  
Felelős kiadó Holota Jenő, Felelős szerkesztő: Sándor Tibor, Szerkesztőség: Kővágószőlős Széchenyi u. 4/1  
Nyomdai munka: Agora Nyomda Pécs